

以综合应用能力培养为核心的医学研究生英语教学模式探索

尚莉, 解保生, 刘璐, 段平
(昆明医学院研究生部, 云南昆明 650031)

[摘要] 近年来, 传统英语教学模式已经满足不了社会对医学研究生的要求. 文章从教与学两个方面对影响英语学习的因素进行分析, 并希望通过修订教学大纲、进行需求评估、实施分类教学、开设配套选修课和改进考核方式等措施, 探索出一套以培养综合应用能力为核心、具有专业特色的医学研究生英语教学模式.

[关键词] 医学研究生; 英语教学; 能力培养

[中图分类号] N42 [文献标识码] A [文章编号] 1003-4706 (2007) 06-0116-03

The Explore of English Teach Model Based on the Capability Cultivation of Medical Postgraduate Students

SHANG Li, XIE Bao-sheng, LIU Lu, DUAN Ping
(Dept. of Postgraduate Students, Kunming Medical College, Kunming 650031, China)

[Abstract] Recently, the traditional English teaching model can not match the social demand to the medical postgraduate students. This paper analyses the effective factor of English teaching and learning. We hope to explore a new set of capability cultivation basal English teaching model of medical postgraduate students through editing teaching outline, evaluating demand, implementing classified teaching, giving medical electives and improving examination means.

[Key words] Medical postgraduate students; English teaching; Capability cultivation

英语不仅是医学研究生的必修学位课程, 也是他们学习、从事科学研究和进行学术交流的必要工具. 近年来, 随着国际化和经济的发展, 社会对医学研究生英语的综合应用能力要求提高了. 很多医学专业的经典教材、学术刊物多为英文; 对外交流和参加国际学术会议时, 英语也是交流学习和学术讨论的语言载体. 但是, 英语综合应用能力的欠缺已经成为制约中国医学研究生从事科学研究和学术交流的一大障碍, 他们在文献查阅、论文撰写、对外交流及论文发表等方面很难走向国际化^[1]. 不少学者和教师纷纷对如何进

行研究生层面的英语教学进行研究. 为什么作为一门从小学开始一直学到研究生阶段的课程, 一门学生们花时最多最想学好的学位必修课程, 教师们教得辛苦, 学生们也学得非常不满意呢?

教学是一个教师与学生互动的过程, 良好教学效果的取得与这两方面的努力与付出是分不开的. 造成现在研究生英语教学的局面, 有教育部门和教师一方面的因素, 也有教学对象的原因. 医学研究生作为教学对象, 其自身明显表现出不同于本科生的英语水平的多元化现象: 有的学生在本科阶段已经通过六级考试, 也有的学生某些方

[基金项目] 云南省教育厅科学研究基金资助 (07Y40863)

[作者简介] 尚莉 (1975~), 女, 云南昆明市人, 硕士, 讲师, 主要从事研究生教育工作.

[通讯作者] 段平. E-mail: shangli-1@163.com

面英语技能的掌握还达不到大学英语四级、甚至三级的标准。由于长年应试教育的影响以及近年研究生入学考试不考听力,能够比较流畅地阅读医学原著及英文医学科技期刊,或能够比较流利地进行英语对话的研究生还是极少数^[2]。总的说来,绝大部分医学研究生的英语基础还可以,但是综合技能发展不平衡,阅读能力较高而听说能力偏低,且对人文社会科学知识的掌握相对较弱。此外,学习动机是影响学生学习的重要因素。通过对医学硕士研究生“学习动机”的调查发现,除了极少部分准备考博的学生,大部分研究生已经把“提高英语的口头交流和实际应用能力”作为主要的学习动机^[3]。绝大部分学生渴望提高听说能力,并希望在课堂上能有更多的口语活动。医学研究生学习英语的动机已经从原来的“学以应考”到“学以致用”。

但是现在研究生层面的英语教学仍然普遍存在着这样一些问题。

1 教学大纲与社会发展不相适应

大纲是指导教学的纲领性文件,早在1993年就制定的《非英语专业硕士研究生英语教学大纲》已经与二十一世纪英语教育自身发展和社会对医学研究生英语能力的要求不相适应。甚至与本科生现行的《大学英语课程教学要求(试行)》相比,《研究生英语教学大纲》在对词汇及听、说、读、写、译各技能的要求中,多项指标低于《课程要求》的较高要求^[4]。多年来研究生英语的教学目标一直定位在“培养学生具有较强的阅读能力和一定的听、说、写、译能力”上,这一定位突出了阅读能力的培养而对听、说、写、译能力的培养有所忽视^[4]。

2 教学内容陈旧,没有医学专业特色

大多数医科院校研究生的英语课程设置仍然沿用本科阶段的模式,无论学生的基础如何,都“大一统”的采取同样的授课方式。教学方法单调、陈旧,教学手段落后,教学模式单一,大部分教师只注重语言知识的传授,忽视了对学生实际运用能力的培养^[5]。由于研究生的培养有专业之

分,不同专业有相应的学科领域和明确的培养目标,研究生们希望通过英语的运用在各自专业领域内获得更大的发展,但是现在大部分英语教学仍把重点放在公共外语上,并未联系医学专业进行拓展,使得相当数量有这方面需求的学生对学习英语失去兴趣。

3 教学方式单一,缺乏互动

传统的英语教学仍然是教师一言堂的状况,教师主导着整个教学过程。从教学材料的选择与设计到整个课堂活动任务的开展,学生均没有参与其中。缺乏例如配对讨论、小组讨论、辩论、采访、演讲、模拟国际会议等丰富多彩的教学活动,并没有充分调动学生上课的积极性和兴趣,使学生发挥学习的主体作用。

4 考核方式过于片面

传统的考核评价体系缺乏合理性,考试的模式仍然是沿用应试教育考试的方法,只重视知识点的掌握而没有注重测试学生综合能力和水平。往往是通过学期末的期终考试一锤定音,导致了学生不重视平时的课堂参与、交流和学习^[6]。

综上所述,研究生英语教学模式的改革势在必行。如何摸索出一种适应当前研究生规模及社会需求的医学专业研究生的英语教学模式,为社会培养出高素质和高水平的医学高级专门人才,是当前医学研究生培养过程中一个迫切需要解决的问题。

我们认为,研究生的英语教学不等同于本科阶段的顺延,它是在更高起点上的,以培养和提高研究生英语实际运用能力,使之成为拓展学术空间有用工具的教学^[6]。医学研究生的英语教学应该有自己的定位和目标,课程的设置应该考虑不同层次研究生对英语学习的具体需求,既要激发学生的学习主动性,突出学生的主体学习地位,给学生足够的空间和自由度;又要考虑应对不同的对象有不同的侧重点和针对性,这样才能充分调动学生的学习积极性。这应该是一种引导性的、能发挥学生主观能动性的、以学习者为中心的教学。我们希望从以下几个方面进行改革和探索:

(1) 修订现有教学大纲. 对《非英语专业硕士研究生英语教学大纲》进行必要的修订, 把提高学生的英语综合应用能力作为新的教学目标来定位, 提高研究生英语教学的要求, 以培养出合乎社会需求和时代发展的高质量的医学研究生.

(2) 对学生进行需求调查和教学效果的评估. 研究生入学以后, 根据入学考试的英语成绩、CET-6 成绩和入学后专门组织的包括听力测试在内的英语摸底考试成绩, 对学生的综合水平进行评价, 把学生分为不同的类型. 通过问卷调查对学生英语学习的需求进行评估, 了解大多数学生的需求, 设置合乎本校实际的英语课程体系, 调整相应的教学内容, 以适应和满足不同层次、不同水平学生的具体需求, 做到有的放矢, 因材施教. 在教学的进展过程中和完成教学之后均要对学生进行评估, 以把握教学效果, 发现问题并及时进行调整.

(3) 贯彻因材施教的原则, 实施分类教学. 教师根据学生的需求开设不同比重的听力课、词汇与阅读课、翻译与写作课和口语课程, 研究生根据前述考核评价分出的类型, 再结合自己的需求进行自由选课, 可以只选一种课程也可以多选. 达到第一类型标准英语成绩非常好的同学, 可以申请免修, 只要求通过学位外语考试即可. 达到第二类型标准的学生英语基础比较扎实, 如果以加强口语交流能力为需求可安排到口语班, 通过外教授课, 提高听说和口头表达能力. 第三类型学生占绝大多数, 他们英语基础一般, 层次参差不齐, 以通过学位外语考试和提高英语综合运用能力为需求. 提供听力课、词汇与阅读课、翻译写作课和语音技能测试课供学生选择, 根据学生不同的水平分为 ABC 三个班进行分层次教学. 不同的水平设置不同的教学目的、教学内容和教学进度. A 班侧重于培养英语实际运用能力, C 班则以通过学位外语考试为主要目的, B 班介于两者之间, 根据学生的学习进度具体把握教学定位.

(4) 结合专业特色, 开设配套选修课. 研究发现, 当外语教学与学科教学结合起来时, 理解

用外语编写的学科内容成为促进学生学习语言的一个有效的动机, 使得外语学习的效率明显提高^[6]. 所以, 在完成以公共英语教学之外, 要根据医学专业特色, 开设以扩大专业词汇、提高医学英语综合能力的选修课程供研究生选择. 如医学科技论文的英文写作技巧、国际会议交流、医学文献阅读等课程, 使得英语成为拓展专业学术空间的有用工具.

(5) 改变考核方式. 除了要求学生通过学位外语考试之外, 还应对课程学习的考核方式进行改革. 增加平时课堂参与、作业以及口语交流考试的比重, 并且对学生的学习态度、课堂活动参与程度以及课堂教学活动中的表现进行考核, 使得同学们更多更积极的参与到英语课程的学习与英语语言的运用中来.

总而言之, 我们希望能摸索出一套能在较高的起点上、以培养英语综合应用能力为核心、具有专业特色的医学研究生英语教学模式, 并贯彻因材施教的原则, 在教学中根据学生的不同情况进行分层次教学, 培养出满足社会需求达到培养目标的高素质医学高级专门人才.

[参考文献]

- [1] 郭继荣. 研究生英语教学改革探索与实践 [J]. 中国高教研究, 2006, (3): 32-34
- [2] 周建新. 对中国现行外语教育必修制度的思考 [J]. 中国教师, 2005, (3): 23-26
- [3] 原苏荣. 《硕士生大纲》与《课程要求(试行)》的对比与分析 [J]. 上海师范大学学报, 2006, (3): 128-132
- [4] 赵玉闪. 研究生英语教学存在的问题及改革策略 [J]. 中国电力教育, 2006, (1): 62-65
- [5] 张俊梅. 对研究生英语教学的调查与分析 [J]. 北京工业大学学报, 2005, (5): 112-114
- [6] 陈勇. 我校研究生英语课程教学调查与思考 [J]. 中国高等医学教育, 2005, (6): 77-79

(2007-06-20 收稿)